

Olimpiada Internațională de limbă și literatură latină

CERTAMEN HORATIANUM (Venosa, Italia)

1. *Certamen Horatianum* este o Olimpiadă Internațională de limbă și literatură latină, care se desfășoară anual la Venosa (Italia), în luna mai. Participanții din România sunt elevi din clasa a XII-a, care traduc din latină într-o limbă de circulație internațională (italiană, engleză, franceză, germană, portugheză, spaniolă) un text din opera lui Q. Horatius Flaccus și îl comentează pe baza unor cerințe formulate de comisia concursului. Precizăm că participanții români trebuie să stăpânească foarte bine în scris una dintre limbile străine semnalate mai sus.
2. Participanții români la olimpiada internațională sunt selectați pe baza unei probe care constă în traducerea unui text din orice operă horatiană și comentarea lui din punct de vedere ideatic și stilistic într-una din limbile moderne precizate mai sus. Tezele sunt evaluate de o comisie de profesori de limbi clasice de la Universitatea din București. Proba de selecție, organizată de către MEN, are loc în aceeași perioadă în care se desfășoară Olimpiada Națională de Limbi Clasice.
3. Elevii români pot folosi la proba de selecție dicționarul latin – român / o limbă modernă. Timpul de lucru este de patru ore.

Pentru realizarea comentariului sunt necesare cunoștințe din următoarele domenii:

- a. istorie: contextul socio-politic al epocii lui Octavianus Augustus, reflectarea ideologiei augustane în poezia horatiană, evenimente și personalități emblematică din istoria Romei
- b. filosofie și etică; curente filosofice: epicureism, stoicism; principii ale moralei augustane
- c. stilistică, elemente de metrică și prozodie

Pentru informații suplimentare legate de olimpiada internațională poate fi accesat site-ul oficial al concursului: <http://www.liceovenosa.it/certamen.html>

Bibliografie minimală:

Horatius, *Opera omnia*, text bilingv, București, Editura Univers, 1980.

(coord. Mihai Nichita), *Istoria literaturii latine*, partea I, vol. II, Editura Universității, 1982.